



# НЕФТЕЮГАНСКИЙ РАБОЧИЙ

ОРГАН НЕФТЕЮГАНСКОГО ГОРКОМА КПСС И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

Год издания 5-й

№ 97 (668)

Четверг, 12 августа 1976 года

Цена 2 коп.

## Решения XXV съезда КПСС — в жизнь!

### Награды — сенозаготовителям

Бюро окружкома КПСС, исполком окружного Совета депутатов трудящихся, президиум окрсовпрофа и бюро окружкома ВЛКСМ подвели итоги социалистического соревнования по заготовке кормов. Лучшим среди городов и районов округа признан Нефтеюганск. Ему присуждено первое место и переходящее Красное знамя.

Вчера в актовом зале Дома Советов состоялось собрание представителей трудящихся города, посвященное вручению переходящего Красного знамени. Его открыл первый секретарь Нефтеюганского горкома КПСС В. П. Зинченко.

Переходящее Красное знамя окружкома КПСС, окрисполкома, окрсовпрофа и окружкома ВЛКСМ вручила нефтеюганцам председатель исполкома окружного Совета депутатов трудящихся А. Г. Григорьева.

Здесь же были объявлены результаты социалистического соревнования по заготовке кормов среди предприятий горо-

да. Бюро горкома КПСС, горисполком, президиум горсовпрофа и бюро горкома ВЛКСМ по итогам работы в июле признали победителями и наградили Почетными грамотами за досрочное завершение заготовки грубых кормов коллективы:

Автобазы № 93, управления «Юганскэнефть», Мамонтовской промыслово-геофизической конторы.

На заготовке силоса в июле признаны лучшими и награждены Почетными грамотами коллективы Чеускинского отделения совхоза «Нефтеюганский», управления автомобильных дорог и УМР-2.

Почетной грамотой награжден и коллектив РСУ НГДУ «Юганскнефть» за досрочное завершение строительства облицованной траншеи на 500 тонн.

Так же была отмечена хорошая работа коллективов треста «Нефтеюганскгазстрой», НГДУ «Юганскнефть», НПАО, Нефтеюганского УБР, аэропорта, монтажно-наладочного управления и БПТОиК.

### КРЕПИТЬ ДЕЛО МИРА УДАРНЫМ ТРУДОМ

На митинге, посвященном встрече Леонида Ильича Брежнева с рабочими ЗИЛА, коллектив ПНМК-6 брал повышенные социалистические обязательства — выполнить две третьих годового плана строительно-монтажных работ и сдачи этапов к 1 июля. С гордостью можем сказать, что слово свое сдержали.

Коллектив не останавливается на достигнутом. На собрании, проведенном в поддержку Стокгольмского воззвания «Остановить гонку вооруже-

ний! Сделать разрядку международной напряженности необратимой», поступило предложение — пересмотреть социалистические обязательства и взять повышенные. Все как один участники собрания поставили свои подписи под призывом Всемирного Совета Мира и заявили: «Будем крепить дело мира своим ударным трудом!». Решено выполнить годовой план по всем показателям досрочно, к 20 декабря.

**В. ИВАНОВА,**  
секретарь партийной организации ПНМК-6.

### НА ПУСКОВОМ ОБЪЕКТЕ

Победители соцсоревнования за третью декаду июля среди строителей третьей очереди насосно-перекачивающей станции «Южный Балык» — определены.

В соревнование трудовых коллективов, занятых на возведении комплекса, в этой десятидневке включился еще один участок — из ПНМК-6. Число соревнующихся растет. Но пока что все призовые места завоеваны бригадами СУ-11, генерального подрядчика.

Особенно хорошо поработали монтажники под руководством Нуруллы Самитгуловича Мусина. Выработка на каждого ра-

бочего доведена до 150 процентов. Победителям вручен переходящий вымпел и денежная премия.

В связи с перебазируемой на Сальмское месторождение в бригаде В. И. Иващенко несколько снизился темп работ, хотя выполнение нормы выработки высокое — 143 процента. Бригаде присуждено второе призовое место.

Третьими в списке победителей за последнюю десятидневку месяца стали члены комплексной бригады Ю. Н. Букреева. Здесь выполнение плана составило 121 процент.

**Г. ИВАНОВА.**



На многих объектах соцкультбыта трудился Анатолий Ефимович Казанцев. В Нефтеюганске с его участием построены три школы, два детских

сада. Из месяца в месяц он перекрывает свои дневные нормы. Его сменная выработка составляет 140 процентов.

НА СНИМКЕ: победи-

тель социалистического соревнования девятой пятилетки, машинист крана А. Е. Казанцев.

Фото Н. ГОНЧАРОВА.

### ОКРУЖНОЕ СОВЕЩАНИЕ

В Нефтеюганске состоялось окружное совещание работников предприятий бытового обслуживания. С докладом о состоянии службы быта в округе и мерах по улучшению в свете решений XXV съезда КПСС выступила председатель исполкома окружного Совета депутатов трудящихся А. Г. Григорьева.

В прениях по докладу выступили: швея Советского комбината бытового обслуживания Т. Н. Попова, начальник жилищно-коммунального управления НГДУ «Мегионнефть» А. А. Злыгостев, директор Октябрьского КБО А. Б. Черкащенко, директор Нефтеюганского горбыткомбината М. И. Витова, директор Сургутского КБО Г. А. Костылева, председатель Сургутского горисполкома Ю. М. Мелихов, директор Ханты-Мансийского КБО Г. А. Раевский, управляющий окружного отделения Госбанка Г. П. Гирий, директор Ханты-Мансийского филиала рембыттехники А. П. Проводников, заместитель председателя Березовского райисполкома М. А. Завьялов, директор Нижнеуртовского КБО В. М. Хайменов.

На совещании выступил начальник областного управления бытового обслуживания А. С. Майков.

В работе совещания принял участие первый секретарь Нефтеюганского ГК КПСС В. П. Зинченко.

Вчера гости Нефтеюганска побывали на предприятиях города.

**Ф. ТОПОЛЕВ.**

### Повышенное обязательство — 20 тысяч тонн

В пятнадцати цехах нефтегазодобывающего управления «Юганскнефть» прошли собрания актива. В них приняли участие около 800 человек — рабочие, мастера, руководители управления, цехов, общественных комитетов.

Выступающие, в их числе машинист цеха ППД-2, кавалер ордена «Знак Почета» И. С.

Князькин, слесарь цеха ППН-1, кандидат в члены КПСС Сергей Ильин, электромонтер цеха электрогрузных установок коммунист В. М. Ежиков, инициатор соревнования «Пятилетку за три года», мастер В. П. Задорожный, предложили принять в честь праздника — Всесоюзного дня работников нефтяной и газовой промышленности, повышен-

ные социалистические обязательства.

Сегодня коллектив ордена Трудового Красного Знамени НГДУ «Юганскнефть» обязуется:

— добыть дополнительно к годовому обязательству еще 20 тысяч тонн нефти и сдать нефти высшей категории на 400 тысяч тонн больше, чем намечали раньше.

### СЛУЖБЕ БЫТА — ЭФФЕКТИВНОСТЬ И КАЧЕСТВО

Из доклада председателя исполкома окружного Совета депутатов трудящихся А. Г. ГРИГОРЬЕВОЙ

Вся жизнь страны Советов сегодня определяется историческими решениями XXV съезда КПСС, который вооружил нашу партию, весь советский народ научно-обоснованной программой дальнейшего социально-экономического развития страны и указал пути ее осуществления.

Концентрируя свое внимание на последовательном и неуклонном развитии экономики, КПСС обеспечила в истекшем пятилетии высокие устойчивые темпы ее роста. Национальный доход, используемый на потребление и накопление, увеличился на 28 процентов, его абсолютный прирост составил 76 млрд. рублей. Основные производственные фонды возросли в 1,5 раза, стоимость их на конец 1975 года превысила 800 млрд. рублей.

Все это создало прочную базу для повышения материального и культурного уровня жизни советских людей. На народное благосостояние, включая средства на жилищное и социально-культурное

строительство, направлено почти четыре пятых национального дохода.

При постоянном внимании и помощи Центрального Комитета партии, Совета Министров Союза ССР и РСФСР, большой организаторской работы окружной партийной организации, местных Советов, профсоюзных и комсомольских организаций, в результате трудового энтузиазма производственных коллективов, округ успешно выполнил задания девятой пятилетки и завершающего ее рода по всем основным показателям.

За пять лет объем промышленного производства увеличился в 4 раза и достиг в 1975 году почти 2-х млрд. рублей. На 4,5 миллиарда возросли основные фонды, в 2,5 раза повысилась производительность труда.

За годы девятой пятилетки предприятия округа поставили народному хозяйству 429 млн. тонн нефти, 38 млрд. кубометров газа.

Дальнейшее развитие

получили рыбная, местная, пищевая, молочная промышленность и сельскохозяйственное производство. Укреплена материально-техническая база за колхозов и совхозов.

Заметно повысилось благосостояние трудящихся — увеличилась средняя заработная плата всех категорий работающих, товарооборот возрос на 27 и объем бытовых услуг — на 23 процента.

По итогам Всесоюзного социалистического соревнования за досрочное завершение плана 1975 года и девятой пятилетки в целом многие производственные коллективы нефтяной, лесной, рыбной промышленности и сельского хозяйства, город Урай и в целом округ награждены переходящими Красными знаменами ЦК КПСС, Совета Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ.

За девятую пятилетку осуществлена большая программа социальных преобразований, введено 1 млн. 600 тысяч квадратных метров жилья, школ

на 22 тысячи мест, дошкольных учреждений на 8 тысяч мест, на 1200 коек увеличилась сеть больничных учреждений.

Трудящиеся нашего округа, как и весь советский народ, в обстановке высокой политической и трудовой активности трудятся над практическим претворением в жизнь исторических решений XXV съезда КПСС, которыми определена перспективная программа ускоренного развития производительных сил во всех отраслях народного хозяйства.

Забота о значительном подъеме материального и культурного уровня жизни советских людей стала неотъемлемой чертой социалистического образа жизни, одной из главных задач на современном этапе. И успешное решение ее возможно на основе высоких темпов роста производительности труда, повышении эффективности производства, улучшения качества работ и внедрении научно-технического прогресса.

(Окончание на 2 стр.)

# Службе быта — эффективность и качество

(Оконч. Нач. на 1 стр.)

В Постановлении «Об организаторской работе Тюменского обкома партии по мобилизации производственных коллективов, ученых и специалистов рыбного хозяйства на увеличение в водоемах области запасов, промысловых рыб и лучшее их использование» Центральный Комитет КПСС ставит перед нами задачу более интенсивно использовать рыбные угодья, являющиеся важнейшим резервом для увеличения производства ценных продуктов питания.

Поэтому намечается широко использовать магистральный и озерный фонд и довести вылов рыбы к 1980 году до 30 тысяч тонн, иметь товарность не менее 80—85 процентов, что позволит увеличить продажу рыбы с местных водоемов и расширить ее ассортимент, т. е. получить к народному столу дополнительную добавку очень важных и нужных продуктов.

Совершенствуется система торгового обслуживания, улучшается структура товарооборота, внедряются новые прогрессивные формы торговли. Продажа товаров методом самообслуживания достигла 40 процентов. В прошлом году продано товаров в расчете на жителя на 1370 рублей.

В ДОКЛАДЕ XXV съезду Л. И. Брежнев сказал, что «...повышение благосостояния трудящихся неотделимо от более полного обеспечения спроса населения на разнообразные товары и услуги». Ведь сам по себе рост денежных доходов еще не означает реального подъема уровня жизни. К тому же нехватка ряда товаров, ограниченность объема услуг снижают возможности материального стимулирования труда, поэтому благосостояние и настроение людей в многом зависит и от работников сферы обслуживания.

Будет правильно сказать, что за последние годы исполкомы городских и районных Советов стали больше уделять внимания вопросам развития бытового обслуживания и удовлетворения запросов населения. Только за 1975 год рассмотрено на заседаниях райисполкомов 35 и 9 вопросов на сессиях городских и районных Советов, касающиеся повышения уровня обслуживания населения и улучшения деятельности комбинатов бытового обслуживания, что в значительной мере способствовало выполнению заданий, повышению производительности и культуре труда.

Производственные площади бытовых комбинатов и сельских мастерских увеличились на 1042 рабочих места. Вошла в строй действующих 17 Домов быта в городах и рабочих поселках, 3 новых здания химической чистки одежды, открыт ряд мастерских пошива одежды на центральных усадьбах совхозов и в глубинных населенных пунктах.

Комбинаты бытового обслуживания городов Нижневартовска, Сургута, Нефтеюганска, Урая и Советского района значительно улучшили свою деятельность. Проводится

## Из доклада председателя исполкома окружного Совета депутатов трудящихся А. Г. ГРИГОРЬЕВОЙ

большая работа по внедрению новых форм и видов услуг. Стало больше обращаться внимания на качество и сокращение сроков выполняемых заказов. В этих комбинатах сложились коллективы, повышается их профессиональное мастерство. Широкую популярность получило движение за звание «Ударник коммунистического труда», «Лучший мастер», «Ударник пятилетки» и «Лучший по профессии».

В Советском районе коллектив комбината бытового обслуживания ежемесячно подводит итоги социалистического соревнования, победителям присуждаются переходящие вымпелы. Здесь каждую неделю проводится «День качества», когда в присутствии заказчиков дается оценка работы мастеров. И вполне естественно — налицо положительные результаты. За пять лет объем услуг возрос в три раза, несравнимо повысилось и качество предоставляемых услуг. Коллектив заслуженно пользуется уважением среди населения.

В результате принимаемых мер исполкомами городских и районных Советов, многими коллективами предприятий бытового обслуживания за пятилетие бытовые услуги по округу возросли в 2,7 раза и составили 8135 тысяч рублей. Сейчас население оказывается более 300 видов услуг. В 1975 году каждый житель округа получил услуг на 20 рублей, что превышает уровень 1970 года в 2 раза.

Выше среднеокружных показателей идут города: Сургут — 25 рублей, Нижневартовск — 29, Нефтеюганск, Урай — по 33 и Ханты-Мансийск — 37 рублей на жителя.

Заметные перемены произошли в обслуживании сельского населения: расширилась сеть мастерских пошива, ремонта одежды и обуви, во многих населенных пунктах работают стационарные парикмахерские, часовые мастерские, открываются комплексные приемные пункты, улучшилась работа разъездной формы обслуживания. В результате объем услуг на селе возрос в 2,2 раза.

ОКРУЖНОЙ комитет партии, окрисполком ежеквартально подводят итоги социалистического соревнования среди предприятий местного подчинения, передовикам присуждаются переходящие Красные знамена с занесением на окружную доску Почета. Неоднократно отмечались и держат первые места по качеству работ и росту производительности труда комбинаты бытового обслуживания Советского района, городов Сургута и Нефтеюганска.

В сфере бытового обслуживания трудится свыше 2 тысяч человек. Большинство из них работают десятки лет, пользуются заслуженным авторитетом среди товарищей по труду и уважением многочисленных заказчиков.

Постоянно совершенствует свое мастерство Попова Тамара Николаевна из Советского комбината.

Она возглавляет бригаду пошива легкого платья, является инициатором нового дела — бригадной работы на один наряд. По итогам пятилетки к званию «Ударник коммунистического труда» ей присвоено звание «Ударник девятой пятилетки».

В совершенстве владеет своей профессией и дает высокое качество работы ударники коммунистического труда Нефтеюганского КБО — мастер по ремонту обуви Миллер Александр Ильич, швея легкого платья — Милькова Лидия Павловна и парикмахер Храмович Галина Фоминична.

Позвольте мне по поручению ОК КПСС, окрисполкома передать сердечную благодарность участникам нашего совещания и в вашем лице всем работникам службы быта за их нелегкий, но благородный труд, т. к. они несут радость, отличное настроение, создают атмосферу для производительного труда и пожелать всем доброго здоровья, плодотворного труда и новых успехов в решении задач, поставленных перед службой быта решениями XXV съезда нашей партии.

УРОВЕНЬ бытового обслуживания во многом определяется тесным сотрудничеством службы быта с промышленными предприятиями. Имеется немало примеров, когда руководители промышленных предприятий решают многие вопросы, связанные с улучшением условий труда и быта работников сферы обслуживания.

В пример другим мы называем НГДУ «Сургутнефть», «Юганскнефть», «Нижневартовскнефть», Мегионскую, Аганскую, Правдинскую нефтеразведочные экспедиции, Яганский, Пионерский, Советский леспромхозы, Кондинский, Октябрьский рибозаводы и другие.

Руководители этих предприятий много делают для создания условий быта рабочим, проявляют заботу о их нуждах, постоянно следят за ходом выполнения плана бытовых услуг, контролируют строительство объектов бытового обслуживания.

Предприятия пополняют кадры высокой квалификации за счет прибытия специалистов с высшим и средним образованием, за счет производственного обучения рабочих массовых профессий. Это также оказало положительное влияние на качественные показатели работы учреждений быта.

Однако было бы неправильным за общими показателями не видеть серьезных недостатков.

Сегодня как никогда остро встает вопрос об удовлетворении запросов сельского населения. Однако состояние дел свидетельствует о том, что многие руководители КБО все еще недооценивают важность этого и не направляют работу коллективов в свете предъявляемых требований.

Это дает право сделать вывод, что служба быта на селе поставлена неудовлетворительно. На селе оказываются только

самые необходимые виды услуг: пошив и ремонт одежды, пункты проката, фотографии и парикмахерские. И то не повсеместно, и в большинстве своем нерегулярно.

В этом плане нам есть над чем поработать. Каждый КБО должен иметь четкую программу и сделать все, чтобы развилась и бесперебойно действовала служба быта на селе, чтобы услуги на жителя в этом году по каждому району довести до 11 рублей.

Неудовлетворительной остается и производственная база. Не секрет, что за малым исключением служба быта на селе размещается в непригодных, ветхих помещениях. Это еще раз говорит о том, что горрайисполкомы принизили спрос к руководителям предприятий рыбной промышленности, совхозов, колхозов, потребительской кооперации за развитие материально-технической базы службы быта.

Сейчас настало время, чтобы не только выделять помещения, а строить крупные Дома быта, ателье, развивать сеть комплексных приемных пунктов, создавать постоянно действующие разъездные бригады, изыскивать и другие формы обслуживания жителей села.

В работе предприятий бытового обслуживания должно произойти существенное улучшение. Для этого необходимо, чтобы повсеместно были созданы мастерские химчистки и крашения одежды, ремонта мебели, бытовой техники, телевизоров, которые прочно входят в быт как городского, так и сельского населения.

Однако, все еще слабо внедряются такие виды услуг, как прием заказов на дому, доставка их на дом и к месту работы, бюро добрых услуг, организация ремонта квартир, мебели и т. д.

Существенным недостатком в работе некоторых комбинатов является то, что они слабо внедряют бригадный метод работы, особенно в сельских и поселковых Домах быта. Рекламная работа по существу не проводится, резервы повышения производительности труда изыскиваются недостаточно. Отсутствуют четкость и исполнительская дисциплина по выполнению заказов, качество работ остается низким.

Всем известно, что сфера услуг непосредственно связана с жизнью, с производительным трудом миллионов людей, поэтому здесь должны работать люди высокой культуры, знающие и любящие свое дело.

Характерным примером как нельзя обращаться с клиентами вы читали в статье окружной газеты «Ленинская правда» за 18 июня 1976 года «Так ли надо обслуживать?», где показано небрежное отношение мастеров к исполнению обязанностей. По отношению их комбинат принял соответствующие меры, но складывается неприятное впечатление о работе всего коллектива.

Подобные факты не единичны, и наша задача

более внимательно подходить к подбору кадров, постоянно прививать чувство уважения к людям, избавляться от тех, кто нарушает правила приличия в обращении с клиентами, беречь их время и поднимать настроение.

Итоги работы в девятой пятилетке показывают, что в бытовом обслуживании созданы необходимые условия для решения более крупных задач в развитии службы быта в соответствии с социально-экономической политикой коммунистической партии. Необходимо полнее использовать резервы, направляя их на повышение эффективности производства и культуры обслуживания.

В Отчетном докладе XXV съезду партии Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнев указывал, что «высшей целью экономической стратегии был и остается неуклонный подъем материального и культурного уровня жизни народа». Этот курс остается неизменным и в десятой пятилетке, так как развитие бытового обслуживания населения рассматривается как составная часть комплексного пользования народного хозяйства.

Решениями съезда предусмотрено в десятой пятилетке увеличить объем услуг в 1,5, а в сельской местности в 1,7 раза, но чтобы полнее удовлетворить запросы населения округа и приблизить показатели к средне-республиканскому уровню, нам необходимо увеличить объем услуг в 2—3 раза.

Ставится задача — повысить пошив швейных, меховых, кожаных изделий, головных уборов в 2,4 раза. С этой целью ателье в городах будут специализироваться на изготовлении одной группы одежды. Требуется ритмично добиваться высокой эффективности работы всех мастерских, всех ателье Домов быта. Для чего необходимо широко внедрять прогрессивные формы обслуживания: срочное выполнение заказов, исполнение услуг по абонементам, прием заказов на предприятиях, обеспечивать гарантированные сроки заказов с наименьшим числом примерок и т. д.

В мероприятиях каждого комбината должны быть предусмотрены меры, обеспечивающие повышение уровня обслуживания и сельского жителя как по увеличению объема, так и по улучшению качества обслуживания. Для чего надо настойчиво расширять номенклатуру услуг путем создания сети комплексных приемных пунктов, совершенствования разъездной формы обслуживания. Осуществлять дальнейший рост услуг химической чистки и крашения изделий, внедрять самообслуживание.

Предусматривается увеличить услуги по ремонту бытовых машин и приборов, телерадиоаппаратуры более чем в 2 раза, шире внедрять абонентное обслуживание, создавать обменный фонд отремонтированных машин и оборудования.

Сегодня, как никогда, назрел вопрос организации ремонта мебели и квартир. Городским и районным Советам необходимо сейчас вести работу по созданию таких мастерских в городах и крупных развивающихся рабочих поселках. Об этом следует подумать и жилищно-коммунальным комитетам всех промышленных предприятий.

Очень узок ассортимент товаров в пунктах проката, особенно спортивного инвентаря, музыкальных инструментов, предметов сервировки праздничного стола и т. д.

Как правило, пункты проката расположены в городских, районных центрах, что явно снижает объем услуг на селе. Необходимо пересмотреть сеть прокатных пунктов, открыть их и в сельской местности как по линии бытовых комбинатов, так и по линии потребительской кооперации. Для небольших населенных пунктов практиковать разъездные пункты проката.

ПЕРЕД трудящимися округа в десятой пятилетке стоят сложные и ответственные задачи по развитию производительных сил. По добыче нефти к 1980 году округ должен выйти на рубеж 300 млн. тонн.

Намечается большая программа строительства объектов магистрального транспорта нефти и газа, повышения темпов и эффективности геологоразведочных работ, создания базы по утилизации попутного газа с объемом переработки 18 млрд. кубометров в год.

Будут построены крупные речные порты в Сергине и Нижневартовске, новые аэровокзалы и посадочные полосы, железнодорожные магистрали Сургут — Нижневартовск и Сургут — Уренгой.

Главной заботой Советов по реализации социальной программы остается создание в каждом коллективе условий труда и быта, что во многом решает вопросы повышения производительности труда и закрепления кадров.

В целях обустройства жизни людей в каждом городе и районе составлены на эту пятилетку планы — мероприятия по значительному увеличению строительства жилья, объектов социально-культурного и бытового назначения. Население округа получит дополнительно 3 млн. 350 тысяч квадратных метров жилья, 42 тысячи мест общеобразовательных школ, 22 тысячи мест дошкольных учреждений, на 3 тысячи коек больниц, будет построено на 1200 рабочих мест предприятий быта, укрепится база торговли.

Выполнение этих задач потребует напряженного труда, творческих поисков, высокой организованности и ответственности каждого коллектива, каждого труженика.

Большая ответственность налагается и на работников бытового обслуживания, призванных создать условия не только для производительного труда, но и обеспечить хороший отдых трудящихся.

ВСЕМЕРНОЕ улучшение бытового обслуживания населения — неотъемлемая составная часть социальной программы, намеченной XXV съездом КПСС на десятую пятилетку.

# МИР СЕГОДНЯ:

● НОВОСТИ,  
● СОБЫТИЯ,  
● ФАКТЫ

## Выставка в Калькутте

Выставка фотографий и книг, рассказывающих о многогранном сотрудничестве и дружеских связях между народами Республики Индия и Советского Союза, открылась в Калькутте, столице штата Западная Бенгалия. Выставка посвящена 5-й годовщине Договора о мире, дружбе и сотрудничестве между Индией и Советским Союзом, который был подписан 9 августа 1971 года.

## Успехи рыбаков

Большого производственного успеха добился коллектив кубинского рыболовного траулера «Мексиканский залив», вернувшегося после 9-месячного плавания в открытом море в Гаванский рыбный порт. Тысячу тонн рыбы и других морских продуктов выловил за это время экипаж судна. Перевыполнены все пункты взятых перед отплытием обязательств.

## Новый цех

На Ельчанском автомобильном заводе под руководством, производящим автобусы и грузовые автомашины, сдан в эксплуатацию сварочный цех, позволяющий значительно увеличить выпуск автобусов. Установленные там 240 агрегатов, в их числе автоматические, обеспечат сварку 5 тысяч автобусных корпусов в год. Сейчас завод осваивает производство новых машин.

Одновременно реконструируются цехи завода по выпуску тяжелых самосвалов.

## Встреча экспертов

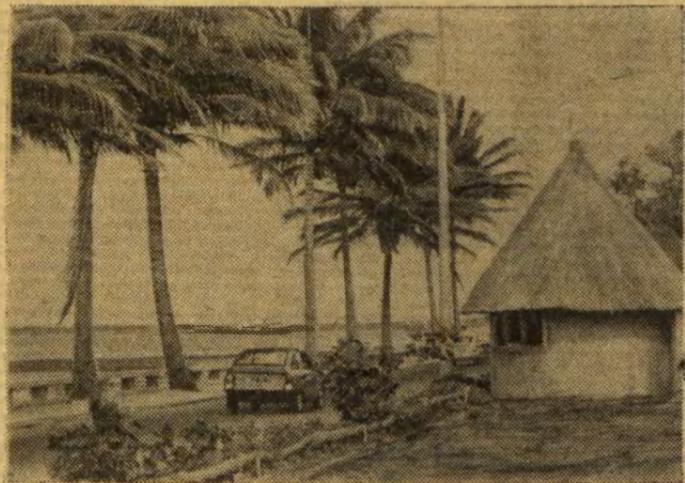
В Варшаве началась международная встреча экспертов, подготавливающих программу строительства трансевропейской автострады Север — Юг, которая вместе с ответвлениями будет проходить по территории 10 стран.

На встрече присутствуют представители Австрии, Болгарии, Венгрии, Греции, Италии, Польши, Румынии, Турции, Чехословакии и Югославии, а также представители программы развития ООН и Европейской экономической комиссии ООН.

## Деннис Уоррен на свободе

Вожаком английских рабочих-строителей коммунист Деннис Уоррен на свободе. Три года находился он за тюремной решеткой за участие в забастовочных пикетах в городе Шрусбери.

Расправа над Уорреном и его товарищами вызвала волну возмущения на Британских островах. Под давлением общественности власти были вынуждены освободить его.



Недавно 9-миллионный народ Мозамбика отметил первую годовщину независимости. За истекший год достигнуты большие успехи во всех областях жизни молодого африканского государства.

Земля возвращена ее подлинному хозяину — народу, национализированы многие предприятия, больницы, школы, жилые дома.

Впервые в истории страны миллионы мозамбикцев получили возможность активно участвовать в политической жизни своей родины.



Активно развиваются связи Мозамбика со странами социалистического содружества.

На левом снимке: набережная окраины Мапуту. На правом снимке: советский врач, кандидат медицинских наук Ю. Алятин (слева) и мозамбикский фельдшер Ж. Висент во время приема больных. Алятин был одним из первых советских врачей, которые приехали в Мозамбик по путевке Комитета молодежных организаций СССР.

Фото В. ЕГОРОВА.

(Фотохроника ТАСС).



Советские и болгарские кинематографисты ведут съемки нового цветного широкоэкранного фильма «Юлия Вревская».

НА СНИМКЕ: режиссер-постановщик Никола Корабов репетирует сцену с актрисой Людмилой Савельевой — исполнительницей главной роли.

## „Колокол мира“ над Хиросимой

6 августа в 8 часов 15 минут утра над Хиросимой зазвучал «колокол мира». В этот момент 31 год назад здесь взорвалась американская атомная бомба. Минутной молчания 40 тыс. человек, собравшихся в хиросимском парке Мира, почтили память погибших в результате атомной бомбардировки.

Мы призываем всех к тому, чтобы трагедия Хиросимы никогда больше не повторялась, говорится в декларации мира, зачитанной на торжественной церемонии.

Родственники погибших в атомном смерче заложили сегодня в основание памятника жертвам атомной бомбардировки новый список 2.159 японцев, умерших за минув-

ший год от последствий радиоактивного облучения.

Выступая в Хиросиме, премьер-министр Т. Мики заявил, что Япония, ратифицировавшая недавно Договор о нераспространении ядерного оружия, будет добиваться безусловного и полного запрещения этого оружия массового уничтожения.

## ИСПАНИЯ МЕЖДУ ПРОШЛЫМ И БУДУЩИМ

Открылись двери тюрем Испании, и на свободу была выпущена первая группа бывших политических заключенных. В соответствии с декретом об амнистии должны быть освобождены несколько сот противников франкистского режима. Среди них — находящиеся в заключении коммунисты, социалисты, члены рабочих комиссий (полулегальных профсоюзов), а также военнослужащие, репрессированные за их демократические убеждения.

Как отмечает газета «Паис», амнистия может стать действительно широкой и коснуться почти всех политзаключенных, если ее не ограничат судебные органы, которым поручено решать вопрос об освобождении осужденных или ожидавших суда деятелей в индивидуальном порядке.

Демократические партии с самого начала требовали, чтобы амнистия была полной и не знала никаких исключений.

После объявления амнистии, которая была требованием номер один всей демократической общественности Испании, на повестку дня все настоятельнее выдвигаются такие проблемы, как легализация всех без исключения левых партий, изменение конституции и проведение всеобщих выборов в высший законодательный орган государства.

Как стало известно, эти проблемы подверглись детальному обсуждению в ходе встреч, которые председатель правитель-

ства Адольфо Суарес имел в последние дни с руководителями испанской социалистической рабочей партии, партии левых демократов, народно-демократической федерации и социалистической народной партии. В соответствии с принятыми недавно законоположениями все эти партии имеют право на официальную регистрацию, однако до сих пор большинство из них отказывалось пойти на такой шаг, пока власти препятствуют легализации коммунистической партии. Тем временем коммунисты продолжают выходить из подполья и возобновляют открытую деятельность.

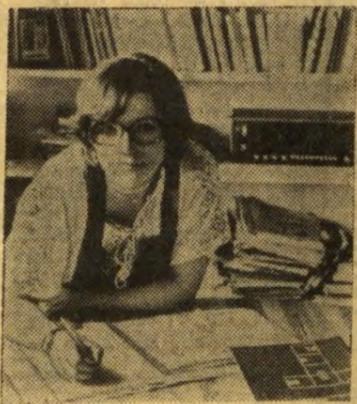
Практически открыто действуют и «рабочие комиссии», пользующиеся огромным влиянием как в столице, так и во всех провинциях Испании. Они возглавили борьбу миллионов трудящихся страны, борьбу, которая ведется одновременно под лозунгами восстановления политических прав и свобод и защиты жизненного уровня масс.

## Запреты на профессию

За свою принадлежность к ГКП 29-летняя учительница Кристианна Хальберштадт уволена с работы. С 1972 года она преподавала в дортмундской школе математику и обществоведение. Будучи вызванной в «комиссию по проверке лояльности», молодой педагог не утаила, что является членом легальной политической партии.

Около 3 тысяч человек в ФРГ стали жертвами подобной дискриминации. Унизительной проверке «на конституционную благонадежность» были подвергнуты более 800 тысяч граждан.

Фото АДН — ТАСС.



## Мост дружбы

На одной из главных улиц столицы Республики Гвинеи — Бисау расположено здание с вывеской Аэрофлота. Представительство советских авиалиний было открыто совсем недавно. С раннего утра открыты его двери. Царит деловое оживление.

Раздается телефонный звонок. Это коллега из португальской авиакомпании ТАП интересуется, есть ли места на очередной рейс. Интересно отметить, что многие транзитные пассажиры, направляющиеся в Северную Африку, Восточную и Западную Европу, выбирают в качестве пересадочного пункта Бисау, чтобы воспользоваться услугами и возможностями Аэрофлота. С местами трудно. Особенно напряженная пора сейчас —

лето. Ведь это пора отпусков, студенческих каникул.

Знакомимся с Константином Григорьевичем Тимченко. Это хирург, кандидат медицинских наук из Харькова. Работал в Бафате и Бисау. С добрым чувством уезжаю из этой страны, говорит он. Больше всего я благодарен гвинейцам за их доброе отношение к нашей Родине. Мне приходилось лечить разных людей — стариков и детей, крестьян и ремесленников. У каждого нашлось доброе слово в адрес Советского Союза.

Еще один посетитель Аэрофлота — Анатолий Иванович Дмитриев — заместитель представителя Министерства рыбного хозяйства СССР. Он отправляет на отдых очередную группу советских

рыбаков. Как известно, в первый период после завоевания независимости молодая республика испытывала большие трудности с продовольствием. Теперь они во многом преодолены, и не в последнюю очередь благодаря тому, что с помощью СССР начато широкое использование рыбных богатств страны. В этих целях было создано совместное гвинейско-советское общество.

Входит группа молодых людей. Это гвинейские юноши и девушки едут на учебу в СССР.

Каждый четверг поднимаются со взлетной полосы аэропорта Бисау Ту-154. Начинается очередной рейс. Здесь называют его «рейсом дружбы».

А. КУЗНЕЦОВ.



Швеция. Три месяца жил в семье Рекен белый медвежонок Люцифер. Он очень подружился со всей семьей и особенно с четырехлетней Мартиной, которая кормила его молоком и сладостями. Однако со временем когти и зубы медвежонок окрепли настолько, что стали опасными для гостеприимных хозяев. Люциферу пришлось распрощаться со своей домашней жизнью и вернуться в зоопарк под Стокгольмом, где он родился.

НА СНИМКЕ: прощание с медвежонком.



Пятый микрорайон: первый пятиэтажный.

## В праздничный день

Живописные берега Юганской Оби принимали на отдых в праздничный день множество коллективов строителей. На песчаной косе у поселка Чеускино рабочие СМУ-6 и УМР-2 треста «Юганскнефтестрой» установили футбольные ворота, натянули волейбольную сетку. После напряженных трудовых дней приятно в спортивной игре испытать силу мускулов!

По соседству расположился коллектив СУ-489. Берем интервью у одного из работников управления, геодезиста Анатолия Ивановича Пака:

— Мои коллеги — геодезисты, люди, которые самыми первыми приходят на будущие строительные площадки.

Вот часто приходится слышать, какой удобный, компактный наш город, как хорошо он спланирован. Конечно, этот отзыв адресован архитекторам, в первую очередь. Но мы, геодезисты, тоже немало

приложили сил, чтобы стал наш город вот таким красивым. Мы с проекта выносим контуры рождающегося города — на натуру. Прежде чем встали промышленные объекты, пролегли трассы нефте- и газопроводов, линии ЛЭП — на место их рождения пришли с геодезистами и нивелирами геодезисты.

Я на Усть-Балыке с первых дней создания экспедиции и знаю многих ветеранов-строителей. Мои коллеги по труду — Владимир Окунев из СУ-10, Алла Петровна Майдина из НГДУ «Юганскнефть», которая тоже в числе первых приехала в наш город и с 1965 года воплощает замыслы геологов — указывает буровикам точки бурения. Ее товарищи — участник войны Павел Мефодьевич Таскаев, Михаил Васильевич Япринцев, начальник топографической группы, Н. Зубарев из СУ-23, В. Троицкий из СУ-905 — все они по праву причисляют себя к славному племени строителей и я от души желаю им успехов в труде.

## НОВЫЕ ФИЛЬМЫ

### „Пойми меня, мама“

Эта картина создана кинематографистами ГДР, но можно без преувеличения сказать, что проблема, в ней затронутая, в равной степени волнует сегодня немцев и французов, русских и англичан, японцев и индусов.

Отцы и дети... Все аспекты этой сложнейшей социальной, нравственной, психологической проблемы, казалось бы, исчерпаны за много веков. Но в наши дни многое в ней выглядит совсем иначе, чем раньше. В повестку дня включи-

лась пресловутая акселерация — ускоренное развитие человека, спутавшее все карты, сместившее многие установившиеся нормы и понятия.

И вот уже, как справедливо заметил один современный философ, наши дети рассуждают, как взрослые, а поступают, как ребята.

Хорошо это или плохо? Надо ли мешать пятнадцатилетним считать себя самостоятельными людьми, любить?

— Боже мой! — в ужасе восклицают одни. — Какие романы, какие свидания, какие поцелуи в шестнадцать лет?!

— Спокойствие, терпение, — утверждают другие. — Необходимо смотреть фактам в лицо. Хотим мы этого или нет, самостоятельность приходит к подрастающему поколению наших дней намного раньше, чем это имело место в биографии их отцов и дедов...

Как же быть? Вот об этом и говорит фильм.



Таежный сувенир.

## Человек и природа

### Одолень-трава

В Сибири этот цветок с золотыми корзинками называют девятильник. А в других местах зовут его девясил. Считали раньше, что девясил-трава может вылечить от девяти болезней, такая в нем дивья сила. Одолень-трава, разрыв-трава... Верили, что волшебная сила травы прибавит человеку силы, смелости, принесет победу в сражении.

Одна беда — сыскать эту траву нелегко. Рассказывали, что надо запозднано ночью косить в глухом лесу траву, и о которую травинку коса переломится, та и будет разрыв-трава.

## У НАШИХ СОСЕДЕЙ Спасибо за красивую обновку

МНОГО БЛАГОДАРНЫХ СЛОВ ОТ ПОСЕТИТЕЛЕЙ ПОЛУЧАЮТ ЗА СВОЮ РАБОТУ МАСТЕР ШВЕЙНОЙ МАСТЕРСКОЙ В МОСТООТ-РЯДЕ № 29.

Секрет прот. Умеют шить красивые платья здешние работники. Заведует мастерской опытная закройщица Лидия Ивановна Зудерман. Неистощима она в своем творческом поиске. Не только выполнит точь-в-точь заказ, но и посоветует, подскажет. И заказ старается выполнить как можно лучше, чтобы человек был доволен обновкой.

Много творческой инициативы и знаний вкладывает в работу Мария Максимовна Варьяс. За десять с лишним лет она сшила не одну тысячу платьев.

Мастерская систематически перевыполняет производственный план.

— Это одно из лучших предприятий по сельской местности, — говорит заместитель начальника Сургутского комбината бытового обслуживания Э. Попова.

ИДУТ МАСТЕРА ШВЕЙНОЙ МАСТЕРСКОЙ ПО ПОСЕЛКУ. НАВСТРЕЧУ ПРОХОЖИЕ В ПОШИТЫХ ИМИ ПЛАТЬЯХ, ПРИВЕТЛИВО ЗДОРОВАЮТСЯ, ГЛАЗА СМОТРЯТ С БЛАГОДАРНОСТЬЮ: «СПАСИБО ЗА КРАСИВУЮ ОБНОВКУ».

Р. МОИСЕНКО.

## • Твои дороги, выпускник Ханты-Мансийское

СРЕДНЕЕ ГОРОДСКОЕ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ  
УЧИЛИЩЕ № 10 (речного флота)

объявляет набор учащихся  
на 1976—77 учебный год

Училище готовит работников речного флота по профессиям:

штурман-помощник механика, срок обучения 3 года 4 месяца, образование 8 классов, возраст 15,5 лет;

сборщик корпусов металлических судов, срок обучения 1 год, образование 10 классов, возраст 17,5 лет.

Для поступления в училище необходимо предъявить документы:

заявление, паспорт (или свидетельство о рождении), аттестат или свидетельство о восьмилетнем образовании,

справку с места жительства и о семейном положении,

6 фотокарточек размером 3x4, медицинскую справку.

Принятые на трехгодичный срок обучения обеспечиваются бесплатным обмундированием. Учащимся с односторонним сроком обучения выплачивается стипендия в размере 66 рублей в месяц, иногородние обеспечиваются общежитием.

Окончившие училище направляются на работу на предприятия РЭБ флота «Главтюменьнефтегаза».

Адрес училища: г. Ханты-Мансийск, ул. Луговая, 11, СПТУ-10.

Приемная комиссия работает с 15 июня 1976 года.

## Показывает „Орбита“

(ВРЕМЯ МОСКОВСКОЕ)  
ЧЕТВЕРГ, 12 АВГУСТА

7.00 — Новости. 7.10 — Фильм — детям. «Вратарь». Телев. худож. фильм. 8.00 — «Имя твое — свобода». Спектакль школы-студии МХАТ им. М. Горького. Цв. 9.15 — 9.25 — Перерыв. 9.25 — «Шахматная школа». Летний цикл. Передача 7-я. Цв. 10.25 — Концерт государственного Воронежского русского народного хора. Цв. 11.10 — «Герои жатвы». Репортаж. Цв. 11.50 — «Мастера искусств». Народный артист СССР Б. Чирков. Цв. 13.00 — «Время». 13.30 — «Шахматная школа». Летний цикл. Передача 7-я. Цв. 14.00 — «Имя твое — свобода». Спектакль школы-студии МХАТ им. М. Горького. Цв. 15.15 — «Песня далекая и близкая». Цв. 16.00 — Новости. 16.15 — 16.25 — Перерыв. 16.25 — «Мастера искусств». Народный артист СССР Б. Чирков. Цв. 17.35 — «Тираж Спортлото». Цв. 17.45 — «Герои жатвы». Репортаж. Цв. 18.15 — Концерт нар. арт. СССР Б. Руденко. Цв. 19.00 — «Время». 19.30 — «Мастера искусств». Народный артист СССР Б. Чирков. Цв. 20.40 — Всесоюзный турнир по хоккею ЦСКА — сб. СССР. Передача из Свердловска. Цв. 21.50 —

22.00 — Документальный фильм.

ПЯТНИЦА, 13 АВГУСТА

7.00 — Новости. 7.10 — Фильм — детям. Программа короткометражных фильмов. 8.05 — «Сокровища затонувших кораблей». Мультифильм. Цв. 8.25 — «Классическая симфония». Фильм-балет. Цв. 8.40 — «Москва и москвичи». 9.10 — 9.20 — Перерыв. 9.20 — Всесоюзный турнир по хоккею ЦСКА — сб. СССР. Цв. 10.00 — Резерв. 10.05 — Концерт артистов оперетты. Цв. 11.05 — «Трудовой ритм БАМа». Цв. 11.35 — На экране — кинокомедия «Джентльмены удачи». Худож. фильм. Цв. 13.00 — «Время». 13.30 — С. Лунчил. «Песни Днестра». Фильм-концерт. 13.50 — Программа мультфильмов для взрослых. Цв. 14.20 — Всесоюзный турнир по хоккею ЦСКА — сб. СССР. Цв. 15.00 — Концерт артистов оперетты. Цв. 16.00 — Новости. 16.15 — 16.25 — Перерыв. 16.25 — На экране — кинокомедия «Джентльмены удачи». Худож. фильм. Цв. 17.50 — «Трудовой ритм БАМа». Цв. 18.20 — «Романсы Балакирева». Фильм-концерт. Цв. 19.00 — «Время». 19.30 — Концерт артистов оперетты. Цв. 20.30 — На экране кинокомедия «Джентльмены удачи». Худож. фильм. Цв.

## НА ЭКРАНЕ «ЮГАНА»

12—13 августа. «Когда остановилась мельница». Начало в 9-30, 11-30, 13-30. «Возвращение высокой блондинки». Начало в 15-30, 17-30, 19-30, 21-30 (сеанс продленный).

## ОБЪЯВЛЕНИЯ

14—15 августа 1976 года с 10 часов утра магазин «Малышок» ОРСа НГДУ «Юганскнефть» проводит школьный базар. В продаже — школьно-письменные товары, детская и школьная обувь, одежда, головные уборы, трикотажные изделия и школьная форма нового образца.

К услугам покупателей организуются выставки-продажи кондитерских изделий и овощных, фруктовых консервов. Работают буфеты.

Приглашаем покупателей посетить наш школьный базар.

Аттестат № 163827 о среднем образовании, выданный 27 июня 1970 года Нефтеюганской средней школой № 2, на имя Алексея Николаевича Павловича, считаться действительным.

НАШ АДРЕС: 628430.

г. Нефтеюганск,  
4-й микрорайон, 41

ТЕЛЕФОНЫ: редактора — 22-70, зам. редактора — 21-71, ответственного секретаря — 29-82, отделов промышленного и писем — 28-38, типография — 20-88.

Нефтеюганская типография управления издательств, полиграфии и книжной торговли Тюменского облисполкома.

Тираж 7030 экз.

Заказ № 3783.